

以下信息转载及节录自西城时报网站，所有内容均以官方网站公布信息为准。

网站链接: <http://seattlechinesetimes.com/2021/06/30/washington-fully-reopens-its-economy-and-some-areas-will-continue-to-implement-the-mask-order/?variant=zh-hans>

## 华州全面重新开放经济 部分地区将继续执行口罩令

By Staff June 30, 2021

(本报讯) 17个月前，在华盛顿州斯诺霍米甚县确认美国首例新冠病毒病例。其后华州报告了大约 2,200 例新冠病例和 110 例死亡，州长杰伊·英斯利 ( Jay Inslee ) 不得不采取行动。去年 3 月 13 日，英斯利首先下令该州所有学校关闭校园，其次是酒吧、餐馆、娱乐场所和娱乐中心，然后将命令扩展到所有非必要业务，及「居家令」。自那时以来，该州报告了超过 414,000 例病例和近 6,000 例死亡。

终于，华州于 6 月 30 日全面重新开放经济。

随着华州重新开放，将有 3 个重大改变。首先，餐馆、杂货店、商店、剧院和博物馆等商业和公共场所将不再限制客流量。但是，超过 10,000 名参加者的大型室内活动的容量将限制在 75%，除非举办单位要求参加者提供接种疫苗证明。第二，餐厅、杂货店、商店、剧院和博物馆等公共场所将不再要求保持社交距离。第三，随着政府限制的取消，保持安全和了解风险更是成为个人和组织自己的责任。

重新开放后，以下将维持不变：口罩佩戴指南不会改变，并将继续遵循州的口罩卫生令以及劳动和工业部的当前指导；请随身携带口罩，因为所有企业和组织都有权要求进入的每个人都佩戴口罩；所有未全剂量接种疫苗的人应继续在室内公共场所佩戴口罩；每个人都必须继续在医院和其他保健场所、监狱和牢狱、无家可归者收容所、学校和托儿场所以及公共交通工具上佩戴口罩；旅客应继续遵循 CDC 的建议。

一份报告发现，完全接种疫苗的人暴露在 Delta 变体下也可能会将病毒传播给他人，但完全接种疫苗的人传播病毒的可能性低于未接种疫苗的人。

什么是 Delta 变种？我需要不一样的措施来保护自己吗？

Delta 变种是美国六种冠状病毒「令人担忧的变种」之一。它比目前最常见的美国菌株 Alpha 更具传染性 (多 25-60%)。据华盛顿州卫生部 (DOH)，Delta 变种可能会成为美国最常见的冠状病毒株。目前，该变种占金县新病例的 7% 左右，占美国新发病例的 10%。

根据最新的研究，辉瑞 (Pfizer) 和 莫德纳 (Moderna) 的 mRNA 疫苗在接种第二次剂量两周后阻止 Delta 变种感染的效果约为 88%。然而这些疫苗在接种一剂后只有 33% 的有效。因此，完成两剂疫苗的全剂量接种是非常重要的。研究人员在继续研究强生的单剂量疫苗对抗 Delta 变种的有效性，预计它也能提供很大的保护。

另外，疫苗有助于保护感染了新冠的人免受重病侵袭和住院治疗。因此，符合资格接种疫苗的人接受全剂量接种疫苗，是保护自己及其社区免受 Delta 变种和其他冠状病毒毒株感染的最佳方式。对于尚未接种疫苗的人，新冠病毒变种是最大的危险。在疫苗接种率低的社区中，已出现更严重的 Delta 变种疫情。

尚未全剂量接种疫苗的人可以通过继续在室内公共空间佩戴口罩、与他人保持距离，以及在出现任何新冠症状或接触过新冠患者后立即接受检测来帮助保护自己和其他人。

尽管金县已有超过 70% 的 16 岁及以上的人接种了 COVID-19 疫苗，仍有许多人没有新冠疫苗接种的保护。

未接种 COVID 疫苗的人包括：金县尚未获得接种疫苗资格的 30 多万名 12 岁以下儿童；免疫系统因癌症、医疗或药物等疾病而减弱的人；因交通不便、儿童保育或带薪假等障碍而不能接种疫苗或复原的人，以及因经历了种族主义或伤害后对医疗保健系统和/或政府有疑虑或不信任的人。

未接种疫苗的人需要继续遵循华盛顿州的指导来保护自己和其他人，包括在室内和在拥挤的户外活动中，可能有尚未接种疫苗的人在身边时佩戴口罩。未接种疫苗的人也应该采取其他预防措施，包括限制与未接种疫苗的人进行室内活动，确保室内通风良好，洗手和保持社交距离。

我们如何保护社区中的每个人

- 如果您符合资格接种疫苗，请接种疫苗并鼓励其他人也接种疫苗。当更多的人接种疫苗时，我们的社区就能得到更好的保护。疫苗接种是免费的，在许多地方都可获得：[kingcounty.gov/vaccine](http://kingcounty.gov/vaccine)
- 打了疫苗的人仍可选择在公共场所继续佩戴口罩。有些人可能会选择继续佩戴口罩，例如有更高风险被严重感染，有潜在的身体健康状况，或与更高风险人士有密切接触的人。有些人选择继续佩戴口罩则是因为对未接种疫苗的人戴口罩以示支持，又或者因为他们觉得戴口罩更安心。而有些人戴口罩是因为其他呼吸道疾病或过敏原因扰。
- 企业可以选择要求顾客佩戴口罩。
- 无论是否已经接种疫苗，在高风险聚集场所的时候必须一律继续佩戴口罩。高风险聚集场所包括，医疗机构、长期护理机构、成人家庭之家和收容所，以及仍有许多人尚未接种疫苗的地方，如托儿所和学校。
- 保持与尚未接种疫苗的人在户外见面。室外传播 COVID-19 的风险比室内低很多；改善室内空气通风和过滤，病毒很容易在室内传播，特别是在拥挤的空间。拥有室内办公场所的企业和组织机构应确保良好的空气流通和过滤。更多资讯可参阅改善室内空气。
- 如果您出现症状或接触过病毒，请接受检测。COVID-19 仍在蔓延，新的变种更具传染性。接受检测可以让您及时采取措施来保护家人和朋友。检测是免费的。
- 尊重别人选择保护自己的方式，如佩戴口罩，保持社交距离，避免室内聚会等。